

[...]

30.232/II/N

[...]

Mijnheer de Burgemeester,

Bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) werd klacht neergelegd tegen uw college omwille van het versturen van tweetalige (Nederlands-Frans) uitnodigingen naar aanleiding van de twintigste verjaardag van het 10de Territoriaal Bataljon Transmissietroepen, op zaterdag 19 september 1998.

In haar vergadering van 25 maart 1999, heeft de Nederlandse afdeling van de V.C.T. deze klacht onderzocht.

Op onze vraag om inlichtingen antwoordde u wat volgt.

“Op vraag van het leger (de 10TTR) werd dit feestgebeuren georganiseerd te Grimbergen.

De tussenkomst van het gemeentebestuur bij dit gebeuren was beperkt tot logistieke steun onder de vorm van het ter beschikking stellen van vlaggen en tot het verzorgen van een receptie in de raadzaal van het gemeentehuis en in de sporthal. Deze laatste receptie rondde de feestactiviteiten te Grimbergen af.

Het leger heeft de uitnodigingskaarten opgesteld en verstuurd naar de leden van het korps. Aangezien na de afschaffing van de militaire dienst zowat een drietal jaren geleden, de 10TTR – zoals al de andere transmissietroepen – tweetalig is geworden, werden de uitnodigingskaarten in twee talen gedrukt. Deze uitnodigingskaarten bestonden uit twee duidelijk van elkaar gescheiden delen (linker gedeelte Franstalig – rechter gedeelte Nederlandstalig).

Het gemeentebestuur heeft een zeer beperkt aantal van deze uitnodigingen van het leger ontvangen en ze verstuurd naar de leden van de gemeenteraad en een aantal vooraanstaanden.

2.

Naar aanleiding van de gestelde problematiek werd er inzake deze tweetalige uitnodigingen een evaluatievergadering gehouden op 2/10/1998 met o.m. de luitenant-kolonel van de 10TTR. De provincie Vlaams-Brabant en de Vaste Commissie voor Taaltoezicht – die op deze vergadering uitgenodigd waren – werden verontschuldigd.

Op deze vergadering werd er betreffende de tweetalige uitnodigingen gesteld dat zowel de uitgenodigden door de gemeente Grimbergen als de uitgenodigden door het leger enkel het

voor hen voorbestemde gedeelte (Nederlands of Frans) van de uitnodiging konden invullen. Op deze wijze kan men stellen dat de ingestuurde antwoorden conform de ter zake geldende taalwetgeving zijn daar enkel – naargelang de taal van de genodigde – het officieel gedeelte van de uitnodiging ('t antwoord) in het Nederlands of in het Frans werd ingevuld. Verder werd er ook voor alle duidelijkheid overeengekomen dat naar de toekomst toe er voor dergelijke festiviteiten uitsluitend uitnodigingen zullen verstuurd worden in de taal van de genodigden.

Wij wensen tenslotte te benadrukken dat zowel vóór als tijdens de festiviteit alle mededelingen naar het publiek toe enkel en alleen in het Nederlands gebeurd zijn en dat er bovendien tijdens de festiviteit geen elementen aanwezig waren die het Nederlandstalig karakter van de gemeente in het gedrang zouden kunnen brengen.

Wij menen dan ook te moeten besluiten dat noch vanuit het bestuur noch vanuit het leger (de 10TTR) er bij de conceptie, organisatie en uitvoering van dit feestgebeuren op geen enkel ogenblik een intentie is geweest om de taalwetgeving te schenden.”

*

* *

Overeenkomstig artikel 12, eerste lid, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) , gebruikt iedere plaatselijke dienst, gevestigd in het homogene Nederlandse taalgebied, uitsluitend de taal van zijn gebied voor zijn betrekkingen met particulieren.

3.

Bij nalezing van de uitnodiging blijkt dat zowel de heer burgemeester als de kolonel de uitnodiging voor hun rekening nemen.

De gemeente wekt dus de indruk dat ze mede verantwoordelijk is voor het opstellen van de uitnodiging.

De klacht is derhalve ontvankelijk en gegrond.

De V.C.T., N.A. neemt akte van het feit dat het geenszins in de bedoeling lag van de organisatoren om de S.W.T. te overtreden.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de Nederlandse Afdeling,

[...]